

Get to know *Découvrez* 

Plentzia



[#gettoknowplentzia](#)
[#decouvrezplentzia](#)

02

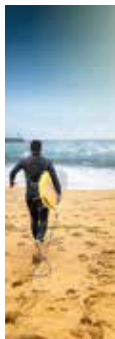
Index
SommaireData of interest
Information d'intérêt

i

03

Self-guided tour
Visite autoguidée

10

Plans
Plans

15

Routes
Routes

21

Accommodation
Hébergement

22

Gastronomy
Gastronomie

#GETTOKNOWPLENTZIA #DECOUVREZPLENTZIA

Welcome to Plentzia! You are about to immerse yourself in the history of the "Villa" (privileged towns) through some of its most emblematic buildings. But first, let us discover a little about the origins of Plentzia.

Though we cannot confirm the exact date, the latest studies suggest that the "Villa of Plasencia" was founded between 1214 and 1236 by Don Diego Lopez de Haro II. However, it wasn't until 1299 that the town charter was granted. What is a town charter, you may ask? Actually, the Town Charter is the document by means of which the kings, lords and clergy members granted a number of economic or strategic privileges to certain municipalities during the Middle Ages. By the way, we do not mean to brag but... Plentzia was awarded its Town Charter a year before Bilbao! The town was built from scratch, (as was usual at the time), within the Gaminiz townland, which had belonged to the parish of Gorliz up until then.

Ongi etorri! Bienvenu(e) à Plentzia! Vous êtes sur le point de vous plonger dans l'histoire de la cité à travers certains de ses bâtiments les plus emblématiques. Mais commençons par connaître un peu l'origine de Plentzia.

Nous ne connaissons pas la date exacte de la fondation de la cité de Plasencia (Plentzia), mais on sait qu'elle a eu lieu entre les années 1214 et 1236 par Don Diego López de Haro II. Mais ce n'est qu'en 1299 qu'elle obtient la charte de peuplement. Mais qu'est-ce qu'une charte de peuplement? C'est en fait le document avec lequel les rois, les seigneurs ou les ecclésiastiques accordaient au Moyen Âge un certain nombre de privilèges économiques ou stratégiques à certaines communes. Et ce n'est pas pour se vanter, mais... Plentzia a reçu la sienne un an avant Bilbao. Le village a été érigé à partir de rien, comme cela était coutume à l'époque dans la région de Gaminiz, qui jusqu'à ce moment-là appartenait à la bourgade de Gorliz.

Data of interest
Information d'intérêt

Tourist information office/Office de tourisme

Timetable/Horaire

From Tuesday to Saturday/Du mardi au samedi: 10:00-14:00 · 16:00-18:00
Sunday/Dimanche: 10:00-14:00

Erribera kalea, 23
T. 94 677 41 99
WhatsApp. 688 66 74 94

turismo@plentzia.eus
www.visitplentzia.com



Barik sale points/ Points de vente Barik

Metro Plentzia, Euskotren and Renfe ticket sales
machines/ Distributeur automatique du Metro Bilbao,
Renfe et Eusko Tren.

Plentzia:

- Plentzia metro station /Station de métro Plentzia.
- Tobacco shop nr.3 (Josean)/Bureau de tabac 3 (Josean): Erribera, 14.
- Tobacco shop Arraun/Bureau de tabac Arraun: Arraun kalea, 1.

Mungia:

- Tobacco shop nr.1/Bureau de tabac 1: Butroi kalea, 12.
- Tobacco shop nr.2/Bureau de tabac 2: Sabino Arana, 4.
- Tobacco shop Agirre/Bureau de tabac Aguirre: Lauaxeta Olerkaria, 20A.



The citizens of Plentzia lived mainly from fishing, especially whales, hence the whaling ship featured on the town's coat of arms. They also earned a living from coastal trade, namely, the transport of goods or people from port to port, not straying too far from the coast. Last but not least, on the shipbuilding carried out by family-owned shipyards.

After this short intro, we invite you on a tour of the historic center of the "Villa" (town with privileges). Are you ready?

When the "Villa" was built, it was divided into a number of allotments where the wooden houses, which form the three main streets, were erected. The names of the streets, even nowadays, refer to their location: Barrenkale (the lower street), Artekale (the middle street) and Goienkale (the upper street). We will start our tour in Plazatxo (at the so called "piruli" (lollipop), next to the footbridge). Next we will head to Barrenkale by walking up KristoEskilara* steps

Here, we walk along Barrenkale until we get to buildings n° 20 and n° 24, named **Jeltseruena and Arestienabarria (1)**. Despite not being medieval, these edifices give us a sense of the popular urban 18th century architectural style; Square floor plan, low and narrow but long houses, they were

Et de quoi vivaient les habitants de Plentzia ? Principalement de la pêche et tout particulièrement de la baleine, d'où la présence d'un baleinier dans les armoiries de la cité. Mais ils vivaient aussi du commerce du cabotage, c'est-à-dire le transport de marchandises ou de personnes de port à port et sans trop s'éloigner du littoral. Et, bien sûr, de la construction navale qui se faisait dans des chantiers navals de type familial.

Après cette brève introduction, nous vous invitons à explorer le centre historique de Plentzia avec nous. Ça vous le dit ?

Quand la cité a été érigée, elle se divisait dans un certain nombre de parcelles où des maisons en bois étaient construites pour former 3 rues, dont les noms font encore aujourd'hui allusion à leur emplacement : Barrenkale (la rue d'en bas), Artekale (la rue du milieu) et Goienkale (la rue d'en haut). Nous commencerons notre parcours à Plazatxo (où se trouve l'antenne de télécommunication, à côté de la passerelle), en montant jusqu'à Barrenkale par Kristo Eskilara.*

*Maintenant que nous sommes arrivés en haut, nous allons parcourir Barrenkale jusqu'à ce que nous atteignons les bâtiments n° 20 et n° 24, nommés respectivement **Jeltseruena et Arestienabarria (1)**. Bien que ces bâtiments ne soient pas de l'époque médiévale, ils nous donnent tout de même une idée*



*Would you rather avoid stairs? No problem, ask about the lift at the tourist office.
*Préférez-vous éviter les escaliers ? Pas de problème, demandez à l'office de tourisme l'ascenseur.

usually fitted with a ground floor, a main floor and a stateroom. The ground floor was made of stone, though the most common materials at the upper part were wood and brick, so that the lower part did not have to bear too much weight. Now, what was each floor used for? The ground floor had an entrance hall that led to a steep staircase; it also had a room facing the street which could be used as a workshop or shop; the stable was usually located at the back. On the main floor, the living quarters and at the end a spare room which was mainly used for storage. Throughout our visit we will be able to view some other buildings from the same period.

Next, we will go up a bit further until we reach the street in the middle, Artekale. As we can see, the buildings are generally quite narrow, yet, **Josturena (2)** house -at number 14- is particularly so, at a width of only 3m. Let us keep walking up to house number 2, known as **Ormaetxea (3)**. As its name points out (orma=wall, etxea=the house), this building has got a special feature, namely its main supporting wall. Even though there are no documents to verify it, the wall may very likely



have been a part of the medieval ramparts given its thickness, dimension and the direction it follows. It was common at the time to build houses attached to the walls in order to maximize space, sometimes even integrating them into their structures.

du style architectural urbain populaire du XVIIIe siècle. Maisons à plan quadrangulaire, de faible hauteur qui étaient étroites et longues. Généralement avec un rez-de-chaussée, un étage principal et un comble. Le rez-de-chaussée était construit en pierre, mais pour la partie supérieure, les matériaux les plus courants étaient le bois et la brique, de sorte que la partie inférieure n'avait pas à supporter beaucoup de poids. À quoi servait chaque étage ? Le rez-de-chaussée servait habituellement de vestibule, une sorte de hall qui menait à un escalier assez inclinée ; une pièce donnant sur la rue qui pouvait être utilisée comme atelier ou boutique ; puis, à l'arrière, c'était normalement l'étable. L'étage principal servait d'habitation et enfin le comble, qui était habituellement utilisé comme entrepôt. Au cours de la visite, nous pourrions voir d'autres bâtiments de cette même période.

*Pour continuer notre visite, nous allons monter un peu plus pour atteindre la rue du milieu, Artekale. Comme nous pouvons le voir, les bâtiments sont généralement assez étroits, mais la maison **Josturena (2)** (n° 14) attire particulièrement notre attention en raison de ses 3 mètres de largeur. Nous continuons à parcourir la rue jusqu'à la maison n° 2 connue sous le nom d'**Ormaetxea (3)**. Comme son nom l'indique (orma = mur, etxea = maison) et comme nous pouvons le voir, ce bâtiment a une caractéristique spéciale et c'est le mur qui sert de mur porteur. Bien qu'il n'y ait pas de documents pour le confirmer, étant donné son épaisseur, ses dimensions et la direction qu'il suit, il est fort probable qu'il ait fait partie de la muraille médiévale. Il est courant de voir dans les localités fortifiées que l'utilisation de l'espace conduit aux premiers habitants à construire des maisons collées aux murailles, en venant parfois à les intégrer dans leurs structures.*

*Si nous avançons un peu plus sur l'Artekale, nous arriverons à un espace ouvert où nous verrons en face l'ermitage-calvaire du **Santo Cristo del Amparo (4)**. Les ermitages-calvaires sont des bâtiments d'origine médiévale qui étaient construits à la croisée de chemins ou à l'accès aux villages, de sorte que les voyageurs pouvaient invoquer la protection divine pendant leur voyage. Le bâtiment que nous voyons aujourd'hui est le résultat d'une rénovation datant de 1906.*



As we go further along Artekale, we reach the **Santo Cristo del Amparo hermitage-shrine (4)**. These hermitages were built at crossroads and access points during the middle ages. Its purpose was to provide the travelers with a place where they could invoke divine protection during their journey. The building we see today is the outcome of renovations in 1906.

In front of the facade of the hermitage, are two connected brick buildings: **the hospital (below) and the school (above) (5)**. To avoid the risk of epidemics, the hospital was located outside the walls. Both the hospital and the school are simple constructions: The ground floor is masonry and the upper floor is a wooden frame filled with solid brick. Access to the upper floors is via external staircases, entirely made of stone in the hospital, and a mixture of stone and wood in the case of the school. The earliest reference to a hospital in Plentzia dates back to 1525, in San Pedro's Seafarer's Guild ordinances.

Let us now retrace our steps to the Ormaetxea house, go up Goienkale street and walk along it until we get to the **Torreón (6)**, where the Plasentia de Butrón Museum is currently located. This is the oldest civil building in Plentzia, as well as its first town hall. In its long history, it was used for

Placés en regardant la façade principale de l'ermitage, derrière nous se trouvent deux bâtiments unis et construits en brique: l'hôpital (en bas) et l'école (en haut) (5). Pour question d'hygiène, l'hôpital était situé à l'extérieur des murailles de la cité, de sorte que la muraille le sépare de la zone peuplée. Les deux sont des constructions d'une grande simplicité: deux étages, le rez-de-chaussée en maçonnerie et l'étage du



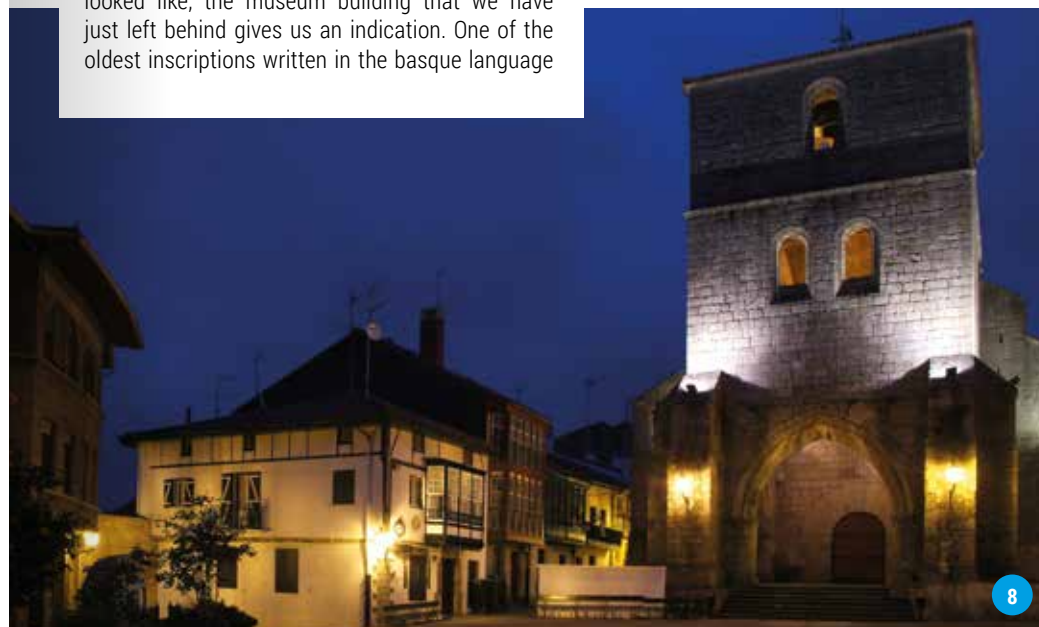
diverse functions; At one time housing alternatively a prison, a corn exchange, a weighing house, a post office and even a library (after its refurbishment in the mid-1980s). The origin of this Tower-house goes back to the mid-16th century. Nowadays it is home to the Plasentia de Butrón Museum, where you will have the chance to delve deeper into the historic details of our "Villa". Shall we go in? If you have any questions, you can refer to the museum guide.

After visiting the exhibitions, we will make our way up to the church square along Udaletxe aldapa street. Yes, that's it! The one next to the museum. Once at the top, we will find the Tower-House of the Muxica-Butrón family -known as **Torrebarri (7)** - on our left. Tower houses are buildings where wealthy lineages used to live during the late Middle Ages. They were not just dwellings, as they also had a defensive purpose. This particular one was built by the Muxica-Butrón family, as can be seen in the 1603 coat of arms. It must be noted that the appearance of this building was altered considerably when it was converted into several dwellings. To get a more accurate picture of what the Tower-Houses' looked like, the museum building that we have just left behind gives us an indication. One of the oldest inscriptions written in the basque language

haut à colombage, rempli de briques pleines. L'accès aux étages supérieurs se fait par un escalier extérieur, entièrement en pierre pour ce qui est de l'hôpital, et avec une première volée en pierre et une autre en bois dans le cas de l'école. La première référence à un hôpital à Plentzia date de 1525, dans les ordonnances de la Confrérie des Mareantes del Señor San Pedro.

*Nous allons revenir sur nos pas jusqu'à la maison Ormaetxea, pour monter la rue Goienkale et la parcourir jusqu'à la **Grande Tour (6)**, où se trouve actuellement le Musée de Plasencia de Butrón. Nous sommes en face du plus ancien bâtiment civil de Plentzia ainsi que de sa première mairie. En outre, il a aussi servi de prison, de halle de blé, de pesée publique, de bureau de poste et, après sa rénovation du milieu des années 1980, de bibliothèque. Mais l'origine de cette maison-tour date du milieu du XVIe siècle. À l'heure actuelle, comme nous l'avons déjà mentionné, c'est le siège du Musée de Plasencia de Butrón où vous pouvez découvrir plus de détails sur l'histoire de la cité. Ça vous dit d'entrer ?*

Après avoir visité les expositions, nous allons monter jusqu'à la place de l'église par la rue « Udaletxe aldapa ». Eh oui ! elle se trouve juste à côté du musée.



****Check the Schedule at page 10**

****Consultez les horaires sur la page 10**



is found on its coat of arms.

The square is presided by **Santa María Magdalena Church (8)**, a Galician-style gothic seaside church which was built during the end of the 15th and beginning of 16th centuries. Can you imagine what it must have looked like in the past, standing out among all the wooden houses? One of the highlights of the church is its tower, which was not only a belfry, but also... Can you guess what?

The tower also served as a watchtower over the mouth of the estuary. Similarly, the church had several functions as well: religious, defensive and social; together with the square, it was the meeting point for the citizens. One of the curiosities inside the church is the beautiful pearly shell used as a baptismal font, which was brought from Peru during the previous century. There is also a baroque carving of St. Peter and the cockerel in polychrome wood, as well as the image of the penitent Magdalena. And lastly, the model of a ship, (which were so typical in all seafaring churches), called "votive offerings" (offering to God, the Virgin or the saints as thanksgiving for having been saved from a storm or the like, in this case in the sea)-.

If we turn left, we reach **St. James' Arch (9)**, the only remnant of the medieval wall that surrounded

*Une fois sur la place, nous pouvons voir sur notre gauche la Maison-Tour de la famille Muxica-Butrón, connue sous le nom de **Torrebarri (7)**. Les maisons-tours sont des bâtiments de la fin du Moyen-Âge où vivaient les puissantes familles de grande lignée, et ces maisons avaient également une fonction défensive, et en raison de la facilité de construction et de leur utilité, elles ont fini par devenir populaires pour d'autres usages. Dans ce cas-ci, comme nous l'avons déjà dit et comme on peut le voir dans les armoiries de 1603, la famille Muxica-Butrón l'a fait construire. Il convient de noter que l'apparence de ce bâtiment a fortement changé pour en faire plusieurs habitations. Pour avoir une idée plus précise de ce qu'étaient les Maisons-Tour, nous devons avoir à l'esprit le bâtiment du musée que nous venons de laisser derrière nous. Sur les armoiries, nous pouvons lire l'une des plus anciennes légendes en langue basque qui dit ceci: Muxica à couteaux tirés il est avec les ennemis; Butrón qui est, tout le monde le sait, vainqueur; peuple reste sur tes gardes.*

*Si nous entrons dans la place, nous voyons qu'elle est présidée par **l'église paroissiale Santa María Magdalena (8)**, une église gothique de marins de style galicien construite au XVe siècle. Ce bâtiment peut ne pas sembler très impressionnant aujourd'hui, mais imaginez ce à quoi il devait ressembler jadis quand, de plus, du haut de la colline, il se distinguait du reste des bâtiments qui étaient en bois pour la plupart. Ce qui se distingue le plus, c'est la tour, qui en plus de servir de clocher avait une autre fonction... Pouvez-vous deviner laquelle?*

Elle servait également de tour de guet à l'embouchure de l'estuaire! Et l'église elle-même avait aussi plusieurs fonctions: religieuse, défensive et sociale, car, c'était avec la place le lieu de rencontre des habitants de la cité. À l'intérieur, se distingue une belle coquille nacrée, utilisée comme fonts baptismaux, et rapportée du Pérou le siècle dernier, il y a également une sculpture baroque en bois polychrome de saint Pierre et le coq ainsi que l'image de la Madeleine pénitente. Enfin, la maquette d'un navire qui est si caractéristique dans toutes les églises de marins et est appelé «ex-voto» (offrande à Dieu, à la vierge ou aux saints sous la forme de remerciements pour avoir été sauvés d'une tempête ou similaires, dans ce cas dans la mer).

the town. The road to Gorliz started at this point.

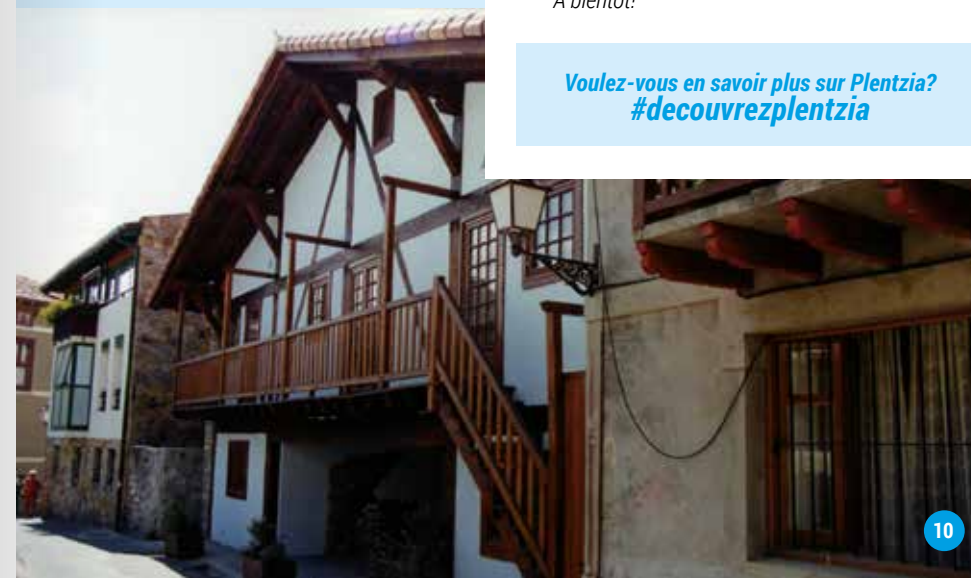
Finally, we will go around the church next to the portico, turning a little further to the left. This place is the current Culture House, Goñi Portal, a rural Neo-Basque style building built in the second half of the seventeenth century.

We'll walk past it to the next building, number 28, called **Benta Barri (10)**. This 16th-century building was the municipal inn or posada, namely, the place where the travelers could rest before entering the walled town, leave their horses or drink a txakoli (typical wine obtained from the plentiful vineyards of the area). Nevertheless, the current building does not look like the original one, due to various renovations it underwent up until the final one in 1919 by Antonio Araluze.

We have reached the end of our tour through the old town, hoping that you have enjoyed and learned more about Plentzia. We would certainly be delighted to see you back again here for future tours and, we would be happy to help you discover the corners of this beautiful "Villa", where you will always be welcome.

See you again!

Do you want to know more about Plentzia?
#gettoknowplentzia



*Enfin, si nous tournons à gauche, nous pouvons voir **l'Arche de Saint-Jacques (9)**, le seul vestige que nous connaissons avec certitude qui faisait partie de la muraille médiévale qui entourait la cité. De là partait la route vers Gorliz.*

Pour terminer notre visite nous allons entourer l'église en passant à côté du portique, tournant légèrement à gauche pour visiter l'actuelle Maison de la Culture, Goñi Portal. Cette bâtisse néo-rurale de style basque, a été construit dans la seconde moitié du XVIIe siècle.

À côté du portail Goñi, au numéro 28, nous avons le bâtiment Benta Barri (10). Ce bâtiment du XVIe siècle a été l'auberge ou la posada municipale, à savoir le lieu où les voyageurs pouvaient se reposer avant d'entrer dans l'enceinte ville, laisser leurs chevaux ou boire un txakoli (vin typique du pays basque obtenu à partir des vignobles abondants de la région). Malheureusement le bâtiment actuel ne ressemble pas au celui d'origine, en raison des réformes successives qu'elle a subies, la dernière en 1919 par Antonio Araluze

Nous espérons que vous avez bien aimé cette visite du centre historique de Plentzia et que vous avez appris beaucoup de choses et nous espérons vous revoir bientôt afin que nous puissions faire d'autres visites ensemble et découvrir d'autres endroits de cette magnifique cité où vous serez toujours les bienvenus.

À bientôt!

Voulez-vous en savoir plus sur Plentzia?
#decouvrezplentzia

MUSÉE PLASENTIA DE BUTRÓN MUSEUM

Free admission / Entrée gratuite

Goienkale, 27

Phone/Tél. +34 946 773 725

contacto@museoplentzia.org

www.museoplentzia.org

Temporary exhibition 2022-winter 2023: Prehistory in Uribe Kosta

You will learn about the origins of our environment from the Paleolithic to the Iron Age through the evolution of lytic tools, the cultural context and the discourse found in the more than 90 prehistoric sites discovered in Uribe Kosta.

Guided tours

From 1 to 20 people per visit.
Date and time must be arranged.

Opening hours

Thursdays and Sundays
from 11:00 to 14:00

Fridays and Saturdays
from 11:00 to 20:00

Exposition temporaire 2022-hiver 2023: Préhistoire en Uribe Kosta

Découvrez les origines de notre canton du paléolithique à l'âge du fer à travers l'évolution des outils en pierre, le contexte culturel et le discours que nous trouvons dans les plus de 90 sites préhistoriques trouvés à Uribe Kosta.

Visites guidées

De 1 à 20 personnes par visite.
Date et heure à convenir.

Horaire d'ouverture

Judi et dimanche de
11:00 à 14:00

Vendredi et samedi de
11:00 à 20:00

CABOBILLANO

Areatza, 25

Phone/Tél. +34 678 675 304

cabobillano@cabobillano.com

www.cabobillano.com

Surf School, Sup Experience, Kayak Experience

Personalized courses (2h/session) - Includes instructor.

Big Sup

Guided activity for groups of more than 4 people.

Equipment rental (surfboards and wetsuits).

*** Registration open from June 27th to September 5th.

École de surf, Expérience Sup, Expérience Kayak

Cours personnalisés (2h/session) - Incluant un instructeur.

Big Sup

Activité guidée pour les groupes de plus de 4 personnes.

Location de matériel (planches de surf et combinaisons).

*** Les inscriptions sont ouvertes du 27 juin au 5 septembre.

CRUSOE TREASURE

Areatza Hiribidea
Phone/Tél. +34 944 015 040
www.underwaterwine.com

Tasting at the origin

Find out how it all started on a private visit, assisted by staff from the Crusoe Treasure team. An experience that allows you to discover what underwater enology is while doing a comparative tasting of one of our wines, and to discover the difference by yourself. All this followed by tasting 4 different underwater wines. Private visit for groups of 1 to 4 people. Single price: 262€.

Dégustation à l'origine

Découvrez comment tout a commencé lors d'une visite privée, assistée par l'équipe Crusoe Treasure. Une expérience qui vous permet de découvrir ce qu'est l'œnologie sous-marine en faisant une dégustation comparative d'un de nos vins, et de découvrir la différence par vous-même. Tout cela suivi d'une dégustation de 4 vins sous-marins différents. Visite privée pour groupes de 1 à 4 personnes. Tarif unique: 262€.

Virtual Tasting

Virtual tasting of an underwater wine and explanation of the project via video call.

Dégustation virtuelle

Dégustation virtuelle d'un vin sous-marin et explication du projet par appel vidéo.

URIBE KOSTA SEA TOURS

Phone/Tél. +34 678 238 588
rutas@uribekostaseatours.es
www.uribekostaseatours.es

Sea routes

4 sea routes, ideal proposals to enjoy and discover our natural environment:

- Plentzia bay and Billano Island- 60' (nonstop)
- Butrón estuary-60' (nonstop)
- The Flysch- 120' (nonstop)
- More than Gaztelugatxe- 180'

Routes maritimes

4 routes maritimes: 4 propositions idéales pour profiter et connaître notre environnement naturel :

- Baie de Plentzia et île de Billano - 60' (sans arrêt)
- Estuaire du Butrón-60' (sans arrêt)
- Les Flyschs - 120' (sans arrêt)
- Plus de Gaztelugatxe - 180'



Is there any special event
or activity programmed
for today?

Ask at the Tourist Office
or check it below.



Y a-t-il un événement ou
une activité spéciale pour
aujourd'hui?

Renseignez-vous à l'Office de Tourisme
ou consultez ci-dessous.



Uribe

A stone's throw from
Plentzia

Discover the Uribe region.



À deux pas de Plentzia

Découvrez la région de l'Uribe.



Walk through the Flysch of Bizkaia Une promenade dans le Flysch de Bizkaia



(PLENTZIA-BARRIKA-SOPELA-GETXO)



Plentzia serves as a starting point for the Bizkaia Flysch route. On this route, which passes through Barrika and Sopela until you reach Getxo, you will enjoy incredible landscapes with great geological appeal.

Distance	Duration	Difficulty
18km. to Getxo / 11km. to Sopela.	4h. to Getxo / 2h. to Sopela.	Easy.

How to get to Plentzia	How to come back from Getxo or Sopela
Metro Bilbao, direction Plentzia, every 20 minutes.	Metro Bilbao, direction Plentzia, por every 20 minutes.

Plentzia sert de point de départ pour la route Bizkaia Flysch. Sur cette route, qui passe par Barrika et Sopela jusqu'à Getxo, vous profiterez de paysages incroyables avec un grand attrait géologique.

Distance	Durée	Difficulté
18km. Pour Getxo / 11km. pour Sopela	4h. pour Getxo / 2h. pour Sopela.	Facile.

Comme arriver à Plentzia	Comment revenir de Getxo ou Sopela
Metro Bilbao, direction Plentzia, toutes les 20 minutes.	Metro Bilbao, direction Plentzia, toutes les 20 minutes.

Rural Uribe Kosta Uribe Kosta rurale

(PLENTZIA-BARRIKA-SOPELA)

GR 280



Short route, perfect for the smallest ones in the family. On the way to Barrika you will cross a beautiful forest with a small waterfall.

Distance	Duration	Difficulty
5 km.	1 h. 30 min.	Easy.

How to get to Plentzia	How to come back from Sopela
Metro Bilbao direction Plentzia.	Metro Bilbao direction Plentzia from Larrabasterra or Sopela.

Petit parcours, idéal à faire avec les plus petits de la maison. Sur le chemin de Barrika, vous traverserez une belle forêt qui a quelques petites chutes d'eau.

Distance	Durée	Difficulté
5 km.	1,5 h aprox.	Facile.

Comment arriver à Plentzia	Comment revenir de Sopela
Metro Bilbao direction Plentzia	Metro Bilbao direction Plentzia depuis Larrabasterra ou Sopela.



Butroe castle (from Isuskiza) Château de Butrón (de Isuskiza)

(PLENTZIA-GATIKA-PLENTZIA)



Quiet round trip route for those who want to visit the castle of Butrón on foot. Perfect to do with the little ones.

Distance	Duration	Difficulty
9,82 km	1 h. 6 min.	Easy.

How to get to Plentzia from Butrón. Transfer must be made at Mungia



Itinéraire aller-retour tranquille pour ceux qui veulent visiter le château de Butrón à pied. Idéal à faire avec les plus petits.

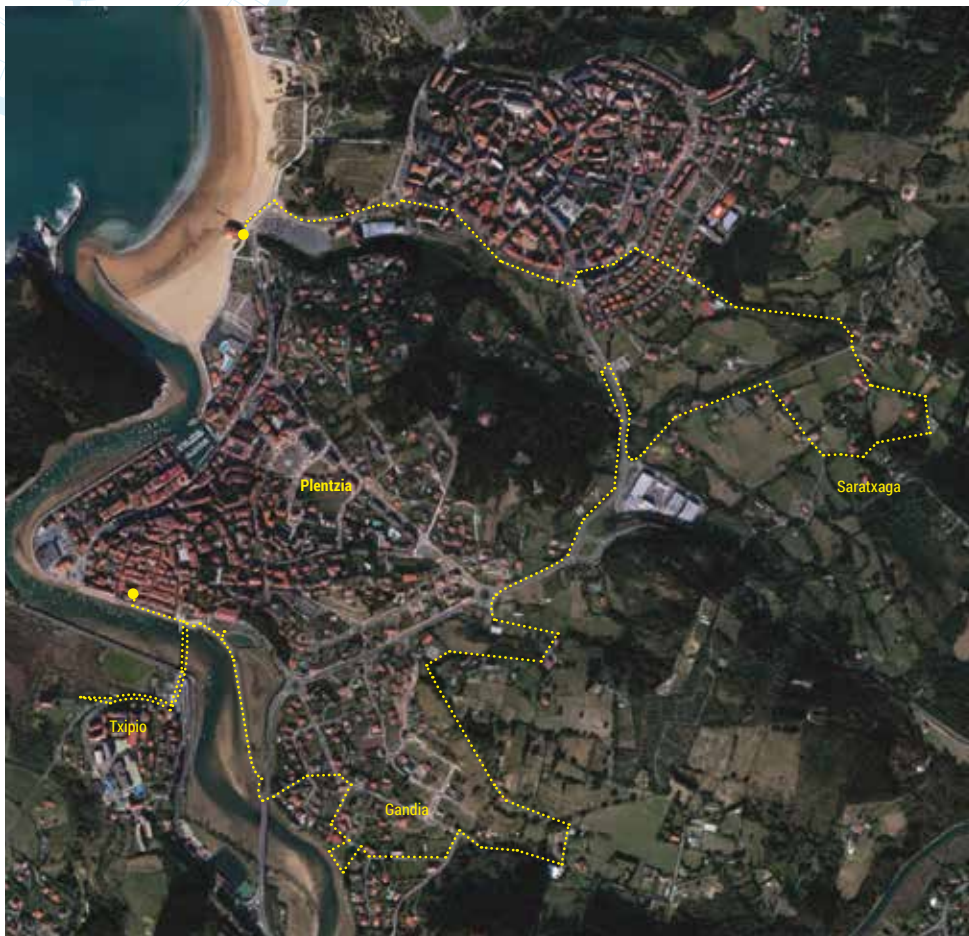
Distance	Durée	Difficulté
9,82 km	1h 6 min	Facile.

Comment aller à Plentzia de Butron (Il faut faire Transbordement en Mungia)



Plentzia neighbourhoods

Quartiers de Plentzia



Pleasant 2-hour route where you can visit some of the neighborhoods of Plentzia. Starting in the urban area, it passes by some rural spots and ends up with beautiful views of the beach.

Distance	Duration	Difficulty
8,42 km.	2 h. 9 min.	Easy.

How to get to Plentzia

Metro Bilbao, direction Plentzia.

Agréable parcours de 2 heures où vous pourrez visiter quelques quartiers de Plentzia. En partant de la zone urbanisée, vous continuerez à travers la zone plus rurale, en terminant par de belles vues sur la plage.

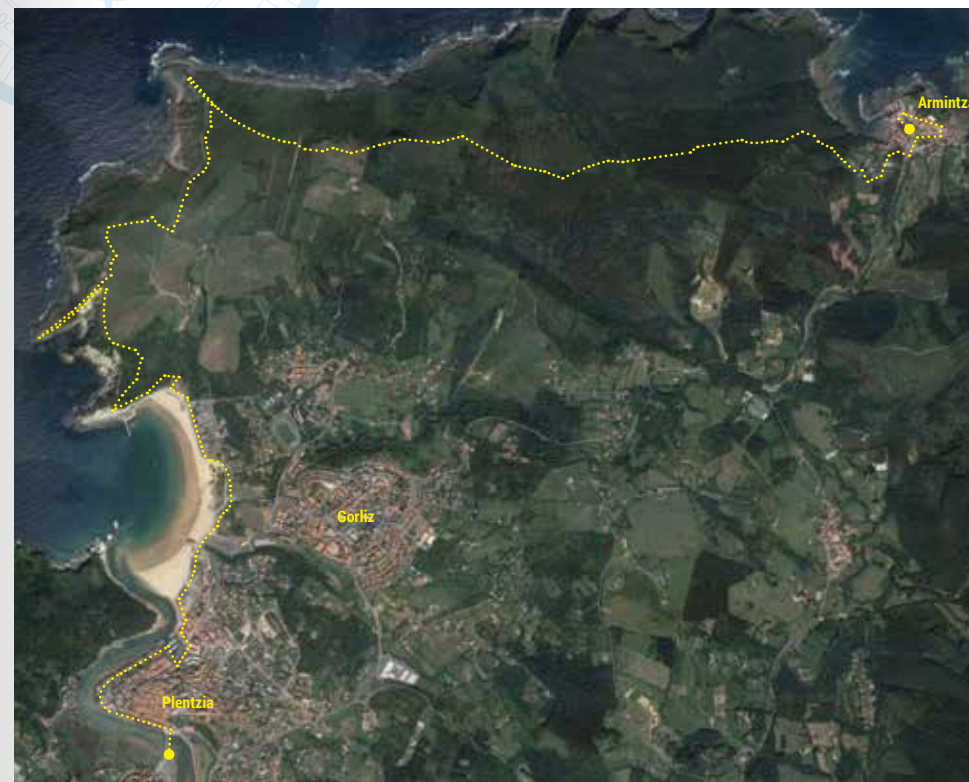
Distance	Durée	Difficulté
8,42 km.	2 h. 9 min.	Facile.

Comment arriver à Plentzia

Metro Bilbao, direction Plentzia.

Route to Armintza

Route vers Armintza



Walking tour along the beautiful Biscayan Flysch route which ends up at the picturesque fishing village of Armintza (Lemoiz).

Distance	Duration	Difficulty
12,59 km.	3 h.	Medium.

How to get to Plentzia

Metro Bilbao direction Plentzia

How to get back from Armintza

Bizkaibus 3451.
Weekdays: 06:25 to 21:25, every hour.
Saturdays and bank holidays: 07:25 to 21:25, every hour.

Visite à pied le long de la belle route du Flysch de Biscaye qui se termine dans le pittoresque quartier de pêcheurs d'Armintza (Lemoiz)

Distance	Durée	Difficulté
12,59 km.	3 h.	Moyen.

Comment arriver à Plentzia

Metro Bilbao direction Plentzia.

Comment revenir de Armintza

Bizkaibus 3451.
Jours ouvrables: de 06:25 à 21:25 chaque heure.
Samedis et jours fériés: de 07:25 à 21:25 chaque heure.

Elvers fishermen's route Route des pêcheurs de civelles

(BUTRÓN ESTUARY - ESTUAIRE DU BUTRÓN)



An alternative route for water lovers. Choose your starting point and kayak or paddle surf along the estuary until you reach the jetty or take a break in the Isuskiza neighborhood to enjoy the scenery.

Distance	Duration	Difficulty
5 km.	1 h. 30 min.	Easy.

Un itinéraire alternatif pour les amoureux de l'eau. Choisissez votre point de départ et longez l'estuaire jusqu'à la jetée ou faites une petite pause dans le quartier d'Isuskiza pour profiter du paysage.

Distance	Durée	Difficulté
5 km.	1h. 30 min.	Facile.



Accommodation Hébergement



Larrakoetxea Rural House Gîte Rural Larrakoetxea

Berreaga auzoa 3
T. +34 94 677 08 60
informacion@larrakoetxea.com
www.larrakoetxea.com

Boutique Bahía de Plentzia Hotel** Hôtel Boutique Bahía de Plentzia **

Erribera 29
T. +34 94 677 55 78
info@hotelbahiaplentzia.com
www.hotelbahiaplentzia.com

Kaian Hotel*** Hôtel Kaian***

Areatza hiribidea 38
T. +34 94 677 54 70
kaian@kaianplentzia.com
www.kaianplentzia.com

Arrarte guesthouse* Pension Arrarte*

Erribera kalea 27
T. +34 615 78 52 37
info@alojamientoarrarte.com
www.alojamientoarrarte.com

Casa de Marinos Uribe Kosta guesthouse* Pension Casa de Marinos Uribe kosta**

Erribera kalea 13
T. +34 94 677 44 78
uribekosta@casasdemarinos.es
www.casasdemarinos.es

Taste Plentzia! Goûtez Plentzia!



Bars and cafes / Bars et cafés

Gorantz	Eleiz Enparantza, 15	+34 946 771 859
Bibi Bar	Areatza hiribidea, 42	+34 946 556 831
El Rinconcillo	Areatza hiribidea, 46	+34 690 819 663
Gurea	Plazatxo kalea, 5	+34 944 910 689
Plentzia Gozotegia	Areatza kalea, 8	+34 946 771 229
Santi's	Iturgitxi kalea, 11	+34 946 774 229
Socaire	Areatza hiribidea, 54	+34 946 775 842
Talao	Areatza hiribidea, 50	+34 946 774 347
Txurrua	Arrantzale kalea, 5	+34 617 994 494
Uriola	Erribera kalea, 30	+34 946 770 344
La Kanal	Areatza kalea, 28	+34 946 775 470
Zua Zua	Iturgitxi kalea, 13	+34 946 773 128

Restaurants / Restaurants

Aldatseta	Madalen aldapa, 3	+34 946 770 604
Arrarte	Erribera kalea, 27	+34 946 771 444
Arriolane	Saratxaga auzoa, 10	+34 946 772 168
Batela	Plazatxo kalea, z.g.	+34 615 742 203
Bibi Hamburguesería	Areatza hiribidea, 40 bajo	+34 946 772 849
Casa De Marinos	Erribera kalea, 13	+34 946 774 478
Club Social Abanico	Isuskiza Auzoa, 22B	+34 626 178 054
Khan Pizzas y Kebab Plentzia	Areatza kalea, 16 bajo	+34 946 777 171
El Puerto	Arrantzale kalea, 1	+34 946 451 646
Gorrondona	Areatza hiribidea, 54	+34 944 076 918
Hondartzape Erreategia	Erribera kalea, 3	+34 946 770 040
Hotel Boutique Bahía de Plentzia	Erribera kalea, 29	+34 946 775 578
Kaian	Areatza kalea, 38	+34 946 775 470
Kai Eder	Txurrua kalea, z.g.	+34 682 783 366
La Llama	Madalen aldapa, 11	+34 946 774 293
Las Palmeras	Urduliz-Plentzia errep. 1	+34 946 775 119
Larrakoetxea	Berreaga kalea, 3	+34 946 770 860
Pauli	Udaletxe aldapa, 8	+34 946 771 295

Take Away

Do you prefer a take away menu? Check here the establishments with take away service.

Vous préférez un menu à emporter? Consultez ici les établissements avec service à emporter.



Special menus Menus spéciaux



Arrarte

Week-day menu/Menu du jour 16€ - 18€ (on terrace/en terrasse)
Weekend menu/Menu week-end 36€ - 38€ (on terrace/en terrasse)
Lobster paella (on request)/Paella au homard (sur commande) 26€/pers.
Traditional Cuisine/Cuisine traditionnelle

Bahía de Plentzia

Week-day menu/Menu du jour 15,95 - 17,95€ (on terrace/en terrasse)
Weekend menu/Menu week-end 39€
Seafood platter (for 2)/Plateau de fruits de mer (2 personnes) 119€
Grilled meat and fish/Viandes et poissons grillés

Casa de Marinos

Zubia menu 56€ (on request/sur commande)
Paella. Creative and traditional Cuisine /Cuisine Créative et traditionnelle

Club Social El Abanico

Hamburgers/Hamburgers (from 7€/ à partir de 7€)
T-Bone steak/Côte de boeuf (Basque label) 44€/kg
(From Friday to Sunday/De vendredi à dimanche)

Hondartzape

Basque Mixed Grill and small dishes at the bar (according to market Price).
Grill basque et rations au bar (prix selon marché).

Gorrondona

Week-day menu/Menu du jour 14,50€
Weekend menu/Menu week-end 34€
Lamb, suckling pig and paella/Mouton, cochon de lait et paella

Kai Eder

Week-day menu/Menu du jour 14,40€
Weekend menu/Menu week-end 20,90€
Hamburgers, small dishes and «sarteneko»/Hamburgers, portions et sarteneko

Kaian

Week-day menu/Menu du jour 17€ + IVA
Kaiondo tasting menu/Menu dégustation Kaiondo 38€ + IVA
Kaian tasting menu/Menu dégustation Kaian 58€ + IVA

Larrakoetxea

5 menus to choose from/5 menus au choix 41€ y 57€
Childrens' menu/Menu enfant 21€
Traditional Cuisine/Cuisine traditionnelle

Las Palmeras

Week-day menu/Menu du jour 18€
(Tuesday to Friday afternoon/Du mardi au vendredi midi)
Daily a la carte menus/Plats à la carte tous les jours

Pauli

Week-day menu/Menu du jour 13€
Weekend menu/Menu week-end 25€ (with young wine/avec vin maison)
Grilled meat and fish (Tuna belly in season)
Viandes et poissons grillés (Ventreche du thon en saison)



Plentzia Town hall
Mairie de Plentzia



www.visitplentzia.com



@plentziaturismo



@visitplentzia